

মহকুমা পৰিদৰ্শক (পোষ্টেল) আৰু অন্যান্য

বনাম

কে. কে. পৰিখেৰাণ

৩০ ছেপ্তেম্বৰ, ১৯৯৬

(ন্যায়াধীশ কে. ৰামস্বামী আৰু জি. বি. পাটনায়ক)

সেৱা আইন:

ডাক আৰু টেলিগ্ৰাফ অতিৰিক্ত বিভাগীয় অভিকৰ্তা (আচৰণ আৰু সেৱা) নিয়মাৱলী,

১৯৬৪:

নিয়ম ৮ — অতিৰিক্ত বিভাগীয় অভিকৰ্তা — অসদাচৰণ — বিভাগীয় কাৰ্য-ব্যৱস্থা —
সেৱাৰ পৰা অপসাৰণ — ন্যায়াধিকৰণৰ দ্বাৰা শাস্তিৰ পৰিমাণ পুনৰ বিবেচনা কৰাৰ নিৰ্দেশত
আপীলকাৰীক পুনৰ নিযুক্তি দিয়া হয় — বাকী থকা দৰমহাৰ দাবী — ন্যায়াধিকৰণে এই দাবীৰ
অনুমতি দিলে — শাস্তি প্ৰদান কৰাটো অনুশাসনমূলক কৰ্তৃপক্ষৰ বিবেচনাধীন বুলি ৰায় প্ৰদান
কৰা হয় — বিবেচনা সঠিকভাৱে ব্যৱহাৰ কৰিব লাগে — অপসাৰণৰ শাস্তি কম শাস্তিৰ সৈতে
পুনৰ নিযুক্তিলৈ ৰূপান্তৰিত হোৱাত, ন্যায়াধিকৰণে দৰমহাৰ বকেয়া ধন পৰিশোধৰ নিৰ্দেশ
দিয়াটো সঠিক নাছিল, কিয়নো প্ৰতিবাদীক অসৎ আচৰণৰ বাবে দায়ী পোৱা গৈছিল।

ৰাজস্থান ৰাজ্যিক পথ পৰিবহণ নিগম বনাম ভাগ্য মল আৰু অন্যান্য, [১৯৯৪] পৰিপূৰক

১ এছচিচি ৫৭৩।

দেৱানী আপীল ক্ষেত্ৰাধিকাৰ: ১৯৯৬ চনৰ দেৱানী আপীল নং ১৩১১৫-১৬।

অ'.এ. নং ৭৮৭/৯৪ আৰু আৰ. এ. নং ২/১৯৯৬-ত কেৰালাৰ আৰ্ণাকুলামৰ কেন্দ্ৰীয়
প্ৰশাসনিক ন্যায়াধিকৰণৰ ৫.১২.৯৫ আৰু ২০.২.৯৬ তাৰিখৰ ৰায় আৰু আদেশৰ পৰা।

আপীলকাৰীৰ হৈ এ. এছ. নম্বিয়াৰ, টি. চি. শৰ্মা আৰু চি. ভি. এছ. ৰাও।

প্ৰতিবাদীৰ হৈ কে. এম কে. নায়াৰ।

আদালতে তলত দিয়া ধৰণে ৰায় প্ৰদান কৰে:

বিলম্ব ক্ষমা কৰা হৈছে।

অনুমতি প্ৰদান কৰা হৈছে।

দুয়োপক্ষৰ বিদ্বান অধিবক্তাৰ শুনানি গ্ৰহণ কৰা হয়।

প্ৰতিবাদীজন অতিৰিক্ত বিভাগীয় অভিকৰ্তা হিচাপে সেৱাত থকাৰ সময়ত ১৯৮৫ চনৰ ৬ জুনত অতিৰিক্ত বিভাগীয় অভিকৰ্তা (আচৰণ আৰু সেৱা) নিয়মাৱলী, ১৯৬৪-ৰ নিয়ম ৮-ৰ অধীনত কৰ্তব্যৰ পৰা সাময়িকভাৱে অনুপস্থিত থকাৰ অসদাচৰণৰ বাবে অভিযোগনামা দাখিল কৰা হৈছিল। ১৯৮৬ চনৰ ৩১ মাৰ্চ তাৰিখৰ আদেশ অনুসৰি তদন্ত বাতিল কৰি নতুনকৈ তদন্ত কৰা হয়। পিছত বিভাগীয় তদন্তৰ কাৰ্য্যবিধি সমাপ্ত হোৱাৰ লগে লগে ১৯৯০ চনৰ ৯ জুলাই তাৰিখৰ আদেশৰ জৰিয়তে প্ৰতিবাদীক সেৱাৰ পৰা অপসাৰণ কৰা হয়। ন্যায়াধিকৰণত তেওঁ আবেদন দাখিল কৰে। ১৯৯২ চনৰ ২৮ মে'ৰ আদেশৰ জৰিয়তে ন্যায়াধিকৰণে শাস্তিৰ প্ৰকৃতিৰ ওপৰত পুনৰ বিবেচনাৰ বাবে বিষয়টো প্ৰেৰণ কৰে। সেই আদেশ এই আদালতত বিফলভাৱে প্ৰত্যাহ্বান জনোৱা হৈছিল আৰু চূড়ান্ত হৈ পৰিছিল। পৰৱৰ্তী সময়ত যেতিয়া পুনৰ অপসাৰণৰ আদেশ গৃহীত হৈছিল, তেতিয়া ন্যায়াধিকৰণত প্ৰত্যাহ্বান জনোৱা হৈছিল। ন্যায়াধিকৰণে ১৯৯৩ চনৰ ৪ ছেপ্টেম্বৰৰ আদেশৰ জৰিয়তে কাৰ্য্যবিধি বাতিল কৰি সংশোধিত নিয়মৰ ভিত্তিত শাস্তিৰ পৰিমাণ পুনৰ বিবেচনা কৰাৰ নিৰ্দেশ দিয়ে। পুনৰ এই আদালতৰ সন্মুখত বিশেষ অনুমতিৰ আবেদনত ইয়াক প্ৰত্যাহ্বান জনোৱা হয় যিটো খাৰিজ কৰা হয়। ফলত প্ৰতিবাদীক পুনৰ নিযুক্তি দিয়া হয়। তেওঁ পুনৰ আবেদন দাখিল কৰে। ১৯৯৫ চনৰ ৫ ডিচেম্বৰৰ বিবাদিত আদেশত অ'.এ. নং ৭৮৭/৯৪-ত ন্যায়াধিকৰণে বাকী থকা দৰমহা পৰিশোধৰ নিৰ্দেশ দিছে। এইদৰে এই আপীলসমূহ বিশেষ অনুমতিৰ দ্বাৰা অনুমতি দাখিল কৰা হৈছে।

এই আদালতে ৰাজস্থান ৰাজ্যিক পথ পৰিবহণ নিগম বনাম ভাগ্য মল আৰু অন্যান্য [১৯৯৪] পৰিপূৰক ১ এছচিচি ৫৭৩ গোচৰত ৰায় দিছিল যে যদিও উচ্চ ন্যায়ালয়ে প্ৰতিবাদী-কৰ্মচাৰীজনে তেওঁৰ অসৎ আচৰণৰ বাবে শাস্তিৰ অধিকাৰী বুলি বিবেচনা কৰিছিল, আৰু তেওঁক কম শাস্তি প্ৰদান কৰিছিল, ই বকেয়া মজুৰি ঘূৰাই দিবলৈ দায়বদ্ধ নহয়, বিশেষকৈ যেতিয়া ন্যায়াধিকৰণে চাকৰিৰ পৰা বৰ্খাস্ত কৰাৰ আদেশক ক্ৰমবৰ্ধমান প্ৰভাৱৰ সৈতে দুটা বৃদ্ধি বন্ধ ৰখালৈ পৰিৱৰ্তিত কৰিছিল। সেয়েহে, সেই সন্দৰ্ভত উচ্চ ন্যায়ালয়ৰ আদেশ বাতিল কৰা হ'ল। এতিয়া এইটো এটা প্ৰতিষ্ঠিত আইন যে শাস্তি প্ৰদান কৰাটো অনুশাসনমূলক কৰ্তৃপক্ষৰ বিবেচনাধীন। কিন্তু কৰ্তৃপক্ষই সকলো প্ৰাসংগিক তথ্য আৰু পৰিস্থিতিৰ প্ৰতি লক্ষ্য ৰাখি সঠিকভাৱে বিবেচনাৰ দায়িত্ব ব্যৱহাৰ কৰাটো আশা কৰা হৈছে। এই গোচৰত, প্ৰতিবাদী কৰ্তব্যৰ পৰা সাময়িকভাৱে অনুপস্থিত থকাৰ বাবে তেওঁক বহিষ্কাৰ কৰাৰ শাস্তি ন্যায্য বুলি ধৰা পৰিছিল যদিও যিহেতু চাকৰিৰ পৰা বৰ্খাস্ত কৰাৰ আদেশ কম শাস্তিৰ সৈতে পুনৰ নিযুক্তিৰ আদেশলৈ ৰূপান্তৰিত কৰা হৈছে, সেয়েহে প্ৰশ্ন উত্থাপন হয় যে প্ৰতিবাদকাৰীয়ে বাকী থকা দৰমহা পাবলৈ যোগ্য নেকি? ন্যায়াধীকৰণে দৰমহাৰ বকেয়া পৰিশোধৰ নিৰ্দেশ দিয়াটো সঠিক নাছিল কাৰণ প্ৰতিবাদীক অসৎ আচৰণৰ বাবে দায়ী বুলি ধৰা হৈছিল যদিও কম শাস্তি আৰোপ কৰা হৈছিল। এই পৰিস্থিতিত আৰু ওপৰৰ ৰায়দানৰ পিছত আমি ধৰি লৈছো যে প্ৰতিবাদীয়ে বকেয়া দৰমহাৰ অধিকাৰী নহয়।

সেই অনুসৰি আপীলৰ অনুমতি দিয়া হৈছে। কোনো খৰচ নাই।

আৰ.পি.

আপীলৰ অনুমতি দিয়া হৈছে।

অনুবাদক: হৰ্ষদ্বীপ কলিতা, কনিষ্ঠ অনুবাদক, অনুবাদ শাখা, গৌহাটী উচ্চ ন্যায়ালয়

DISCLAIMER

"The translated judgment in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgment shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation".

“স্থানীয় ভাষালৈ অনুদিত এই ৰায় গোচৰত জড়িত পক্ষই বুজি পোৱাৰ উদ্দেশ্যে সীমিত ব্যৱহাৰৰ বাবেহে। ইয়াৰ বাদে অন্য ক্ষেত্ৰত অনুদিত ৰূপ ব্যৱহৃত নহ'ব। সকলো ব্যৱহাৰিক আৰু বিভাগীয় কামৰ লগতে ৰায়ৰ কাৰ্য্যকৰীকৰণ আৰু ৰূপায়ণৰ ক্ষেত্ৰতো এই ৰায়ৰ ইংৰাজী সংস্কৰণটোৱেই সঠিক বিবেচিত হব।”
